

The background of the cover is a whimsical illustration of a forest. A knight in full plate armor, including a helmet with a visor, is riding a small white goat. The goat has a blue saddle cloth with yellow stars and a decorative collar with blue and gold beads. The knight holds a banner on a wooden pole; the banner is white with a blue border and features a blue castle tower. The knight is looking back over his shoulder. To the left, a red squirrel is climbing a tree trunk. In the upper right, an owl is perched on a branch. The trees have thick, textured trunks and green foliage.

Andreas Völlinger  
Franziska Kalch

# Ritter Winzig Chevalier Lillipuce

Deutsch  
Französisch

Edition  
bi libri

Mit  
mehrsprachiger  
Hör-CD



## Ritter Winzig

ist in folgenden Sprachversionen erhältlich:

Deutsch-Arabisch  
Deutsch-Englisch  
Deutsch-Französisch  
Deutsch-Italienisch  
Deutsch-Russisch  
Deutsch-Spanisch  
Deutsch-Türkisch

Andreas Völlinger

Franziska Kalch

# Ritter Winzig Chevalier Lillipuce



© 2016 Edition bi:libri, München  
Text: Andreas Völlinger  
Illustration: Franziska Kalch  
Layout: Franziska Kalch, Heljä Albersdörfer  
Übersetzung ins Französische: Dominique Kirmer

2. Auflage 2019  
Printed in the E.U. by Livonia Print, Riga.

Alle Rechte vorbehalten

[www.edition-bilibri.de](http://www.edition-bilibri.de)







Der Graf und die Gräfin von Finkenfusel hatten sieben Söhne. Sechs von ihnen waren groß und kräftig. Der siebte Sohn aber war anders ... Sein Name war Ferdinand. Und Ferdinand war klein. Ziemlich klein. Wirklich sehr, sehr, sehr klein.

Le comte et la comtesse de Finkenfusel avaient sept fils. Six d'entre eux étaient grands et forts. Mais leur septième fils était différent... Il s'appelait Ferdinand. Et Ferdinand était petit. Assez petit. À vrai dire, très, très, très petit.